

Terra di cine ma

2016

16° FESTIVAL DU NOUVEAU CINÉMA ITALIEN

30 MARS
10 AVRIL



CINÉMA JACQUES TATI
TREMBLAY-EN-FRANCE

SALLES PARTENAIRES
PARIS ET ÎLE-DE-FRANCE

TERRADICINEMA.ORG
TERRADICINEMAPLUS.FR

Ville de
Tremblay-en-France

JACQUES
CINÉMA TATI

PAR
FUMS
D'ITALIE

DANS UN MONDE QUI CHANGE, VOUS SEREZ TOUJOURS INSPIRÉS PAR LE CINÉMA



CARTE WE LOVE CINEMA

Avec la carte bancaire WE LOVE CINEMA, vivez des expériences uniques et découvrez des contenus exclusifs sur welovecinema.fr : avant-premières, bons plans, web-séries et plein d'autres avantages.



BNP PARIBAS

La banque
d'un monde
qui change

EDITO Pour la 16^{ème} année consécutive, le cinéma Jacques Tati nous invite à découvrir ou à redécouvrir le meilleur du cinéma italien. Au fil des saisons ce festival, dont l'originalité est d'être conçu et organisé en partenariat avec la ville de Tremblay en France, et l'association Parfums d'Italie, s'est enrichi, notamment de documentaires et de court métrages, en même temps qu'il rayonnait en Île-de-France.

Prolongé sur Internet, il nous offre des rencontres inédites avec de nombreux réalisateurs ainsi qu'une programmation jeune public exceptionnelle, notamment en direction des scolaires.

Si les organisateurs n'ont pu obtenir, faute de version sous-titrée française disponible, le dernier documentaire sur l'île de Lampedusa, *Fuocoammare* de **Grieco Rosi**, Ours d'Or au festival de Berlin, souligne la vitalité du cinéma transalpin et son acuité sur les questions contemporaines au-delà des frontières de la botte.

À rebours d'une tendance mortifère au repli sur soi, Terra di Cinema est une fenêtre ouverte sur notre monde, celui d'aujourd'hui et d'hier, des adultes et des enfants, vu par nos voisins transalpins qui ont donné au 7^{ème} art certains de ses plus grands noms, parmi lesquels, **Ettore Scola**, récemment disparu, auquel le festival rendra hommage au travers de quelques uns de ses plus grands films.

Cette 16^{ème} édition sera également placée sous le signe de la comédie, avec une soirée spéciale Comédie à l'italienne... à ne manquer sous aucun prétexte et l'ouverture du festival où sera donné *Quo Vado ?*, la comédie qui a détrôné cet hiver *Star Wars VII* du Box Office, en Italie.

À l'occasion de la manifestation de nombreux invités seront présents pour rencontrer et échanger avec les publics en salle et poursuivre sous le signe de la convivialité au bar Lutetia.

À consommer sans modération.

François Asensi
Maire de Tremblay-en-France
Député de Seine-Saint-Denis

SOMMAIRE

RENDEZ-VOUS / 4
HORAIRES DES SÉANCES / 5
JURYS ET PRIX / 6
FICTIONS / 7
DOCUMENTAIRES / 11
<i>Et Viva l'Opéra !</i> / LE TROUVÈRE / 14
COURTS-MÉTRAGES / 15
HOMMAGE À ETTORE SCOLA / 17
COMÉDIE ITALIENNE / 23
JEUNE PUBLIC / 27
PROGRAMMATION SCOLAIRE / 29
HORS LES MURS / 31
ARCHIVI DI CINEMA / 32

CAFE
LUTETIA
TRÉMBLAY-EN-FRANCE

Venez déguster les excellentes pizzas
de **Cristina**

2,5€ la part

Uniquement le 31 mars et les 1^{er}, 7, 8 et 9 avril.

Cristina

ÉVÉNEMENTS ET RENCONTRES

Mercredi 30 mars _____

OUVERTURE

20h QUO VADO ? de Gennaro Nunziante
Cocktail

Jeudi 31 mars _____

20h30 A BIGGER SPLASH
de Luca Guadagnino
Rencontre Skype avec le réalisateur

Vendredi 1^{er} avril _____

18h30 MAGNA GRAECIA / EUROPA IMPARI
d'Erwan Kerzanet et Anita Lamanna
Rencontre avec les réalisateurs

21h LA TERRA DEI SANTI
de Fernando Muraca
Rencontre avec le réalisateur

Samedi 2 avril _____

15h LE PETIT MONDE DE LEO **ENTRÉE LIBRE**
de Leo Lionni et Giulio Gianni
Ouverture Jeune Public. Ciné-goûter

SOIRÉE COMÉDIE ITALIENNE
Présentée par Laurent Aknin, critique

17h30 SÉDUITE ET ABANDONNÉE
de Pietro Germi

20h Apéritif au café Lutétia

20h30 LES LYCÉENNES REDOUBLENT
de Mariano Laurento

22h30 Repas

Dimanche 3 avril _____

16h LE TROUVÈRE
de Giuseppe Verdi
et Viva l'Opera !

18h MONTEDORO
de Antonello Faretta
Rencontre avec le réalisateur

Lundi 4 avril _____

20h45 LEA
de Marco Tullio Giordana
Rencontre avec le réalisateur

Mercredi 6 avril _____

20h45 THE OTHER SIDE
de Roberto Minervini
Rencontre Skype avec le réalisateur

Jeudi 7 avril _____

18h BELLA E PERDUTA
de Pietro Marcello
Rencontre Skype avec le réalisateur

20h15 SOIRÉE COURTS-MÉTRAGES
Rencontre avec les réalisateurs

Vendredi 8 avril _____

18h30 IL CAFFÈ SI BEVE BESTEMMIANDO
de Luigi Brandi
IL SOLENGO
de A. Rigo De Righi et M. Zoppis
Rencontre Skype avec les réalisateurs

21h PAR AMOUR
de Giuseppe Gaudino
Rencontre avec le réalisateur

Samedi 9 avril _____

14h30 LE GARÇON INVISIBLE **ENTRÉE LIBRE**
de Gabriele Salvatores
Ciné-goûter et animations Super-héros

18h15 ENTRELAZADO
de Riccardo Giacconi
LUPINO
de F. Farellacci et L. Lamanda
Rencontres avec les réalisateurs

20h45 PATRIA
de Felice Farina
Rencontre avec le réalisateur

Dimanche 10 avril _____

CLÔTURE ET REMISE DES PRIX

16h30 NOI E LA GIULIA
d'Edoardo Leo
Cocktail

HORAIRES / CINÉMA JACQUES TATI / TREMBLAY-EN-FRANCE

MER. 30 MARS	20H QUO VADO ? OUVERTURE			
JEU. 31 MARS	18H30 TORNERANNO I PRATI	20H30 A BIGGER SPLASH RENCONTRE		
VEN. 1^{ER} AVRIL	18H30 MAGNA GRAECIA RENCONTRE	21H LA TERRA DEI SANTI RENCONTRE		
SAM. 2 AVRIL	15H LE PETIT MONDE DE LEO CINÉ-GOÛTER ENTRÉE LIBRE	SOIRÉE COMÉDIE À L'ITALIENNE présentée par Laurent Aknin		
DIM. 3 AVRIL	11H NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS	17H30 SÉDUITE ET ABANDONNÉE APÉRITIF	20H30 LES LYCÉENNES REDOUBLENT	22H30 REPAS
LUN. 4 AVRIL	18H LA NUIT DE VARENNES	20H45 LEA RENCONTRE		
MER. 6 AVRIL	15H LE PETIT MONDE DE LEO	18H30 QU'IL EST ÉTRANGE DE S'APPELER FEDERICO	20H45 THE OTHER SIDE RENCONTRE	
JEU. 7 AVRIL	18H BELLA E PERDUTA RENCONTRE	20H15 SOIRÉE COURTS-MÉTRAGES RENCONTRE		
VEN. 8 AVRIL	18H30 SOLENGO + IL CAFFÈ SI BEVE BESTEMMIANDO RENCONTRE	21H PAR AMOUR RENCONTRE		
SAM. 9 AVRIL	14H30 LE GARÇON INVISIBLE GOÛTER ET ANIMATIONS ENTRÉE LIBRE	15H LE PETIT MONDE DE LEO	18H15 LUPINO + ENTRELAZADO RENCONTRE	20H45 PATRIA RENCONTRE
DIM. 10 AVRIL	11H AFFREUX SALES ET MÉCHANTS	15H LE PETIT MONDE DE LEO	16H30 NOI E LA GIULIA CLÔTURE	
LUN. 11 AVRIL	14H30 LE BAL			

CES HORAIRES SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉS POUR DES IMPÉRATIFS DE DERNIÈRE MINUTE.

RÉSERVEZ VOS RENDEZ-VOUS

reservation@tremblayenfrance.fr - tél. : 01 48 61 87 55

Pour la soirée Comédie Italienne

Réservation indispensable : d.gherardi@orange.fr - tél. : 01 48 60 04 39

JURYS ET PRIX

FICTIONS/PUBLIC

Le public décerne le prix de la meilleure fiction parmi les huit en compétition

DOCUMENTAIRES/JURY



STÉPHANE AUCLAIR

Après des expériences de distribution notamment chez Pyramide et Polygram – Universal, Stéphane Auclair fonde en 2009 la société UFO Distribution, qui ambitionne de promouvoir un cinéma indépendant novateur. En 2015 il a notamment distribué *Une jeunesse allemande* de Jean-Gabriel Périot.



NICOLE BRENEZ

Enseignante à Paris III-Sorbonne Nouvelle et programmatrice à la Cinémathèque Française, Nicole Brenez est auteur de nombreux essais dont l'indispensable *Jeune, dure et pure. Une histoire du cinéma expérimental et d'avant-garde en France*, mais aussi *De la figure en général et du corps en particulier. L'invention figurative au cinéma*.



MARILYN LOURS

Marilyn Lours rejoint l'exploitation indépendante à la fin des années 1990. De France Culture au groupe Europalaces, elle co-programme le festival Filmer La Musique à Paris de 2007 à 2011. Puis, elle est codirige le cinéma municipal Louis Daquin au Blanc-Mesnil pendant 6 ans. Depuis février 2016 elle travaille chez Pyramide Distribution.



BRIGITTE SY

Actrice magnétique dans une vingtaine de films dont « *Les baisers de secours* » de Philippe Garrel et « *La guerre est déclarée* » de Valérie Donzelli, Brigitte Sy a signé en tant que réalisatrice « *Les mains libres* » en 2010 et « *L'Astragale* » en 2015 avec avec Leïla Bekhti, Louis Garrel, Reda Kateb.

Étudiants en exploitation et distribution de la Fémis

CLÉMENCE BISCH, SARAH BOUGHEDAOU, THOMAS CHOURY, CHARLOTTE CORCHETE, CORINNE HONLIASSO, ALICIA POIRIER N'DIAYE, LILAS POUZIN, ISAAC GAIDO-DANIEL



PRIX DU MEILLEUR DOCUMENTAIRE

Remise de 2 500 euros par la BNP Paribas au réalisateur du film primé.



Remise d'une sculpture *Regard sur le monde* de Florence Bihan Gherardi, pour chacun des primés

COURTS-MÉTRAGES/JURY



FLORENCE BIHAN GHERARDI

Artiste sculptrice, membre de l'Association Parfums d'Italie en que trésorière depuis plusieurs années. Elle a créé la sculpture « *Regard sur le Monde* » pour les différents prix du festival.



JACOPO CHESSA

Historien du cinéma, essayiste et réalisateur, Jacopo Chessa est depuis 2014 le directeur de « *Aiace Nazionale* » et du « *Centro Nazionale del Cortometraggio* », cinémathèque et agence de promotion du court-métrage italien.



CHIARA MALTA

Réalisatrice de courts-métrages sélectionnés et primés dans de nombreux festivals internationaux et du documentaire *Armando et la politique*. Chiara Malta prépare actuellement *Le voyage de Federica*, long-métrage de fiction entre l'Italie et le Roumanie.



VINCENT MERLIN

Vincent Merlin est directeur de Cinémas 93, l'association des cinémas publics et associatif de la Seine-Denis. Auparavant, il a réalisé plusieurs courts-métrages de fiction et, en qualité de chargé de mission cinéma et audiovisuel de la Région Aquitaine, gère le fonds d'aide à la création et à la production de cette collectivité.

Jury Lycéens

Elèves de la classe de Seconde 2 option CAV du lycée Suger de Saint-Denis.



PRIX DU MEILLEUR COURT-MÉTRAGE

Remise de 2 000 euros par le Département de la Seine-Saint-Denis au réalisateur du film primé.



FICTIONS



A BIGGER SPLASH
Luca Guadagnino, 2015 - 2h

Avec Ralph Fiennes, Tilda Swinton, Matthias Schoenaerts, Dakota Johnson

Un couple élégant et sophistiqué passe des vacances romantiques dans une villa sur l'île de Pantelleria en Italie. Mais la visite impromptue d'un vieil ami accompagné d'une séduisante jeune fille va venir semer le trouble. Un remake éblouissant de *La piscine* de Jacques Deray.

JEUDI 31 MARS À 20H30
RENCONTRE SKYPE AVEC LE RÉALISATEUR



LA TERRA DEI SANTI
Fernando Muraca, 2015 - 1h20

Avec Valeria Solarino, Marco Aiello, Antonino Bruschetta, Piero Calabrese

Une jeune magistrate est mutée dans le sud de l'Italie. Elle est sidérée par la violence, la cruauté des meurtres commis par la Mafia qui n'épargnent pas même les jeunes. Les épouses des malfrats sont également très dures, ne parlent pas pour ne pas trahir leurs puissants maris. Leur point faible serait-il leurs enfants ? Retirer l'autorité parentale à ces femmes à cause de la violence et du danger permanent, pourrait-il être le moyen d'obtenir leur coopération ?

VENDREDI 1^{ER} AVRIL À 21H
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR



PATRIA
Felice Farina, 2014 - 1h30

Avec Francesco Pannofino, Roberto Citran, Carlo Giuseppe Gabardini

Près de Turin, une usine ferme. Désespéré, Salvo monte en haut de la cheminée et menace de se jeter dans le vide. Giorgio, un syndicaliste, monte le rejoindre pour tenter de le convaincre de redescendre. Entre eux commence une longue conversation pour essayer de comprendre comment on en est arrivé là.

SAMEDI 9 AVRIL À 20H45
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR



PAR AMOUR
Giuseppe Gaudino, 2015 - 1h50

Avec Valeria Golino, Massimiliano Gallo, Adriano Giannini, Elisabetta Mirra

Anna est une femme au seuil de la cinquantaine. Elle est délicate et en même temps tenace mais ses problèmes de famille l'obsèdent. Ses parents âgés sont à court d'argent, son frère est au chômage et un de ses trois enfants, Arturo, est sourd-muet. Finalement, Anna décroche ce qu'elle a tant désiré, travailler sur le tournage d'une fiction télévisée comme « souffreuse » : elle transcrit les répliques sur de grandes feuilles qu'elle montre aux acteurs pendant qu'ils jouent.

VENDREDI 8 AVRIL À 21H
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR



LEA
Marco Tullio Giordana, 2015 - 1h35

Avec Vanessa Scalera, Linda Caridi, Alessio Praticò, Mauro Conte

La vraie histoire de Lea Garofalo, une femme courageuse qui ose se rebeller contre la Mafia et collaborer avec la justice. Le jour où elle disparaît soudainement, Denise, sa fille, tente de comprendre ce qui s'est passé et de dévoiler le mystère de sa disparition.

LUNDI 4 AVRIL À 20H45
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR



MONTEDORO
Antonello Faretta, 2014 - 1h30

Avec Pia Marie Mann, Joe Capalbo, Caterina Pontrandolfo, Luciana Paolicelli

Une Américaine dans la quarantaine découvre de manière inattendue ses vraies origines après la mort de ses « parents ». Profondément ébranlée et en proie à une véritable crise d'identité, elle décide d'entreprendre un voyage à Montedoro, un petit village perdu de Lucanie, d'où elle est originaire.

DIMANCHE 3 AVRIL À 18H
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR



QUO VADO ?
Gennaro Nunziante, 2015 - 1h30

Avec Checco Zalone, Eleonora Giovanardi, Sonia Bergamasco, Lino Banfi

La quarantaine, Checco vit chez ses parents dans le sud de l'Italie où il occupe un emploi "à vie" de fonctionnaire. Tout va bien pour lui jusqu'à ce qu'une réforme du gouvernement supprime son poste. Personne n'imaginait que Checco était prêt à subir toutes les mutations du moment pour garder son *posto fisso*.

MERCREDI 30 MARS À 20H
OUVERTURE DU FESTIVAL



TORNERANNO I PRATI
Ermanno Olmi, 2014 - 1h20

Avec Claudio Santamaria, Alessandro Sperduti, Francesco Formichetti, Camillo Grassi

Une nuit d'hiver dans un poste avancé italien sur le haut-plateau d'Asiago. Un officier supérieur arrive, porteur de nouveaux ordres. Il faudra établir sur-le-champ un nouveau poste d'observation dans un site plus avancé. Un ordre décidé dans un bureau à l'arrière, ignorant des réalités du terrain, de l'état de la troupe et de la pleine lune.

JEUDI 31 MARS À 18H30

FICTIONS / HORS COMPÉTITION



NOI E LA GIULIA

Edoardo Leo, 2015 - 1h25

Avec Luca Argentero, Edoardo Leo, Stefano Fresi, Anna Foglietta

Diego, Fausto et Claudio sont des quadragénaires insatisfaits de leur vie. Victimes de la crise ou de leurs limites, ils fuient la ville et le hasard les fait se rencontrer lors de la visite d'une grande bâtisse en pleine campagne. Aucun n'a les moyens de l'acheter, mais ils décident de s'associer pour en faire une ferme auberge.

DIMANCHE 10 AVRIL À 16H30
CLÔTURE ET REMISE DES PRIX



IL PROCESSO DI FRINE

Alessandro Blasetti, 1952 - 22min.

Avec Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida

Dans cet épisode tiré du film à sketch *Altri tempi*, le langage et l'art oratoire tiennent un rôle primordial. Devant un tribunal, De Sica en avocat défend brillamment une pauvre femme du peuple, Gina Lollobrigida, jugée car fautive trop belle.

Soustitrage réalisé par les élèves d'Esabac du Lycée Suger de Saint-Denis.

MERCREDI 30 MARS A 20H

O'GOURMANDILES

4 avenue du Général de Gaulle,
93410 Vaujours
à 50m du cinéma Jacques Tati

Un cocktail sans alcool
et un dessert offerts
sur présentation
du catalogue



61 rue du Faubourg Saint Martin, Paris
74 rue du Faubourg Saint Denis, Paris

20%
de réduction
sur présentation
d'un billet d'entrée
du festival



62 avenue de Livry, Sevrans



DOCUMENTAIRES



BELLA E PERDUTA
Pietro Marcello, 2015 - 1h26

Tommaso, un simple berger, a consacré sa vie à entretenir et veiller sur un palais abandonné du XVIII^e siècle en Campanie. À sa mort, l'humble Pulcinella émerge des profondeurs du Vésuve pour accomplir sa dernière volonté : prendre soin d'un jeune buffle.

JEUDI 7 AVRIL À 18H
RENCONTRE SKYPE AVEC LE REALISATEUR



ENTRELAZADO
Riccardo Giacconi, 2015 - 37 min.

À Cali, en Colombie, un marionnettiste, un médium, un tailleur et une scientifique reviennent sur des histoires aux liens invisibles : la disparition d'une vache, une poupée ensorcelée, le paradoxe de la mécanique quantique, un bus qui tombe dans une rivière à cause d'un lion dans la rue. Des éléments « entrelacés » qui semblent relier des personnes et des situations sans contact apparent.

SAMEDI 9 AVRIL À 18H15



LUPINO
François Farellacci et Laura Lamanda, 2014 - 48 min.

Anthony, Orsu et Pierre-Marie habitent à Lupino, une banlieue de Bastia. Ils ont grandi ici, dans les HLM coincés entre la nationale et les collines, loin de la plage, loin du centre-ville. Sur les bancs et les parkings en bord de mer, ils passent ensemble de longues journées, à la recherche d'un peu d'ombre, de compagnie, d'un moyen de s'évader.

SAMEDI 9 AVRIL À 18H15
RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEUR



MAGNA GRAECIA - EUROPA IMPARI
Erwan Kerzanet et Anita Lamanna, 2015 - 1h17

La Calabre (Italie du Sud) fut jadis le berceau de notre modernité. Celle qu'on appelait la « Grande Grèce », est aujourd'hui en marge. Photographie de l'Europe en temps de récession économique, sociale et culturelle, *Magna Graecia* dresse en cinq tableaux le portrait de notre démocratie à travers de larges thématiques comme la place des femmes, l'immigration, le racisme, la police et la justice.

VENDREDI 1^{ER} AVRIL À 18H30
RENCONTRE AVEC LES REALISATEURS



IL CAFFÈ SI BEVE BESTEMMIANDO
Luigi Brandi, 2015 - 25 min.

« Il était au monde un fils et un jour il alla en Calabre », *Profezia*, Pier Paolo Pasolini, 1964. Sur une terre abandonnée, l'Amour joue à se faire poursuivre et à se camoufler, en prenant des formes différentes. Quelques âmes se prêtent à ce doux jeu, passionné et douloureux. La fin est le début du début.

VENDREDI 8 AVRIL À 18H30*

HORS les murs
CINÉMA DU RÉEL

* Séance hors les murs CINÉMA DU RÉEL
18 au 27 mars 2016 - www.cinemadureel.org



IL SOLENGO
Alessio Rigo De Righi et Matteo Zoppis, 2014 - 1h21

De vieux chasseurs se réunissent autour d'une table et se rappellent la vie de Mario « de Marcella », un homme qui vécut pendant soixante années dans une grotte. Ceux qui l'ont vu chasser l'appellent « Il Solengo », le solitaire. Dans la chaleur du chalet, les récits des chasseurs se chevauchent et se contredisent. Pour certains, Mario était fou, pour d'autres non.

VENDREDI 8 AVRIL À 18H30
RENCONTRE SKYPE AVEC LES REALISATEURS



THE OTHER SIDE
Roberto Minervini, 2015 - 1h30

Dans un territoire invisible, en marge de la société, à la limite entre l'illégalité et l'anarchie, vit une communauté endolorie qui fait face à une menace : celle de tomber dans l'oubli. Des vétérans désarmés, des adolescents taciturnes, des drogués qui cherchent dans l'amour une issue à leur dépendance, des anciens combattants des forces spéciales toujours en guerre avec le monde, des jeunes femmes et futures mères à la dérive, des vieux qui n'ont pas perdu leur désir de vivre... Dans cette humanité cachée, s'ouvrent les abysses de l'Amérique d'aujourd'hui.

MERCREDI 6 AVRIL À 20H45
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

SOS
MEDITERRANEE

Face à l'inacceptable, soyons humains, agissons !

L'Organisation Internationale des Migrations a recensé près de 3800 morts en 2015. Entre la Libye et l'Italie, près de 2 réfugiés sur 100 se noient faisant de la Méditerranée la route maritime la plus meurtrière de l'Histoire.

Face à cette tragédie sans précédent, SOS MEDITERRANEE, association lancée en 2015 par un groupe de citoyens européens, a un impératif : sauver des vies en mer.

Terra di Cinema s'associe à SOS Méditerranée et organise une collecte de don.

sosmediterranee.org
Togetherforrescue



et Viva
l'Opera !



LE TROUVÈRE

Opéra en quatre parties (1853) - 2h45 plus un entracte

Musique de **Giuseppe Verdi**

Livret de Salvatore Cammarano d'après
Antonio García Gutiérrez

Direction musicale : Daniele Callegari

Mise en scène : Alex Ollé

Orchestre et Choeurs de l'Opéra national de Paris

Distribution : Anna Netrebko, Marcelo Alvarez,
Ludovic Tézier

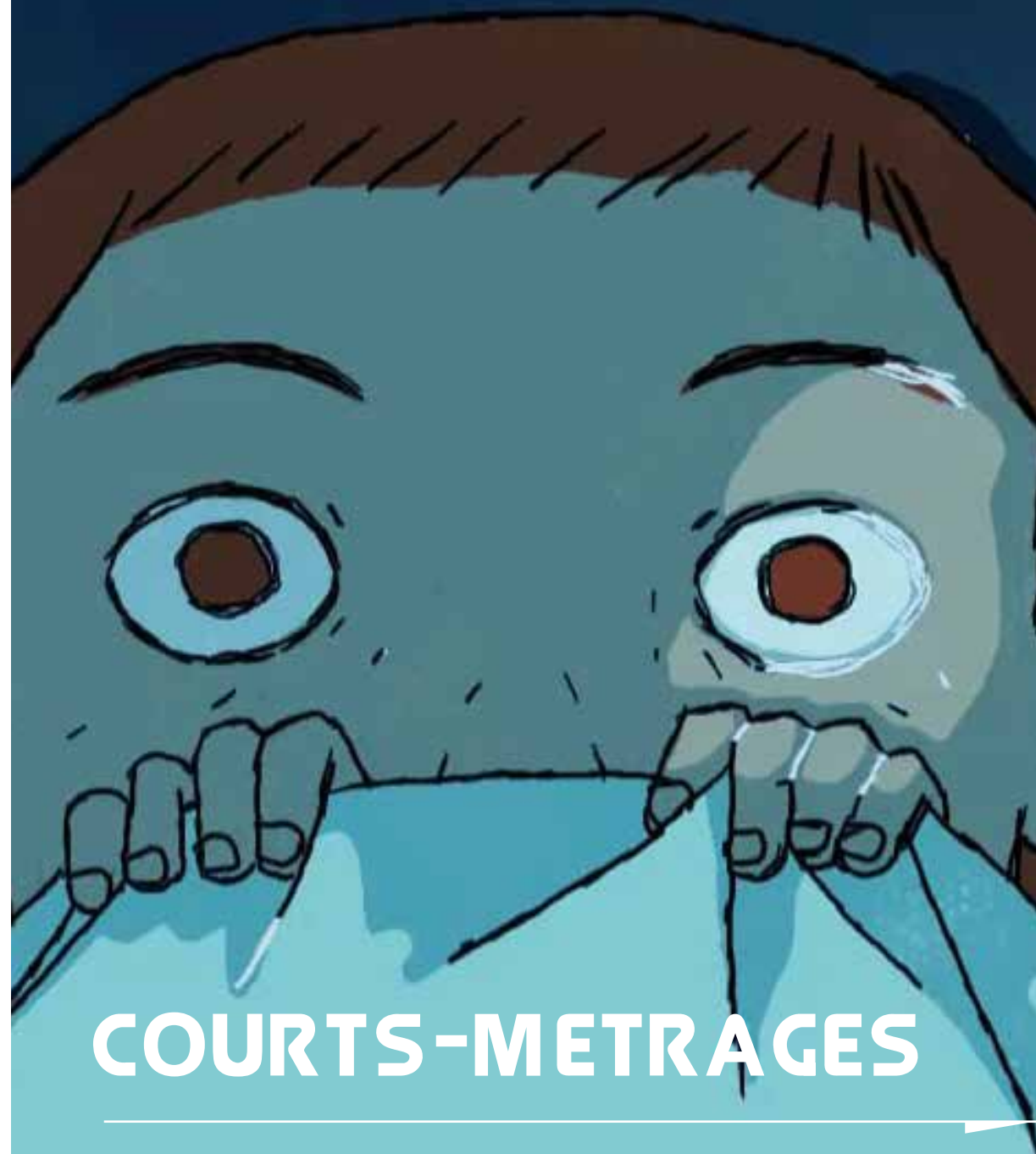
Dans la foulée de Rigoletto, Verdi n'aspire qu'à faire du nouveau. Mais le projet d'adapter El Trovador, pièce du dramaturge espagnol Antonio García Gutiérrez, ne suscitait de la part de Salvatore Cammarano, son librettiste, qu'un enthousiasme modéré. Face aux injonctions du bouillonnant musicien, le poète ne céda pas. Et c'est bien là le paradoxe de Trovatore, qui passe pour le comble du mélodrame, mais dont les contraintes formelles imposées par la plume de Cammarano attisèrent la flamme du compositeur.

DIMANCHE 3 AVRIL À 16H

- Plein tarif : 15€
- Tarif moins de 16 ans : 8€
- Tarif réduit (abonnés Jacques Tati, L'Odéon, Théâtre Louis Aragon, Espace Jean-Roger Caussimon) : 10€
- Compris dans le Pass illimité

Réservation conseillée : 01 48 61 87 55
opera@treblayenfrance.fr

Prévente au cinéma aux horaires
des séances



COURTS-METRAGES



GIGGINO O BELLO

Victoria Musci, 2015 - 4 min.

Dans un sous-sol sombre, le petit Giggino et son grand-père vivent mystérieusement cachés du monde. Leur seul lien avec l'extérieur est une fenêtre donnant sur la rue.



LE DOSSIER DE MARI S.

Olivia Molnar, 2015 - 28 min.

« Budapest, Novembre 2014. J'ai pu retirer le dossier secret de Mari S. aux archives d'État. Le dossier de Mari S. a été fermé en 1989. Si le mur était tombé un an après ou si j'étais née un an avant, peut être serais-je moi aussi dans son dossier. »



LO SO CHE MI SENTI

Francesca Mazzoleni, 2014 - 16 min.

Michele et son fils Tommy sont tous les deux sourds. Malgré leur complicité, ils n'arrivent pas toujours à comprendre les besoins et les sentiments de l'autre. Au cours d'un voyage en voiture à la tombée du jour, Michele tente de recommencer une nouvelle vie avec son enfant.



MAMMA MIA !

F. Marinelli et M. Tipaldo, 2015 - 7 min.

Deux petits films d'animation burlesques - *Buon sangue non mente* (Telle mère, telle fille) et *Mamma tricera-topo* (Maman tricératops) où les deux jeunes réalisatrices évoquent avec humour et tendresse leur rapport intense avec la reine de la maison: la mamma !



RITE OF PASSAGE

Alessia Zampieri, 2015 - 12 min.

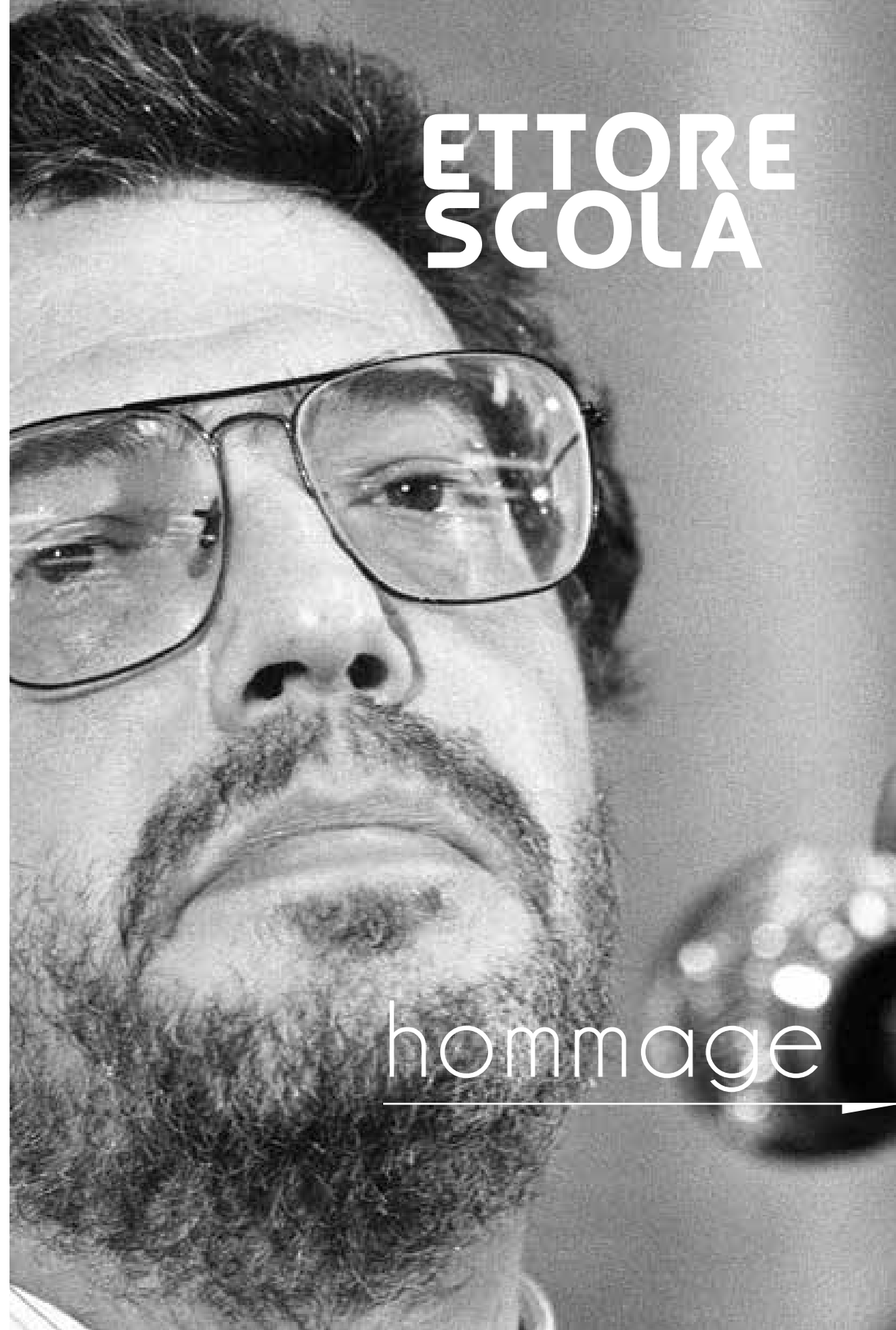
Le parallèle 66°33' marque le début des paysages antarctiques où l'éternelle lumière estivale s'oppose à la nuit infinie de l'hiver. La recherche d'une femme mystérieuse dans ces terres froides et obscures, suppose un rapport différent au réel.



VARICELLA

Fulvio Risuelo, 2015 - 14 min.

La varicelle est une maladie inoffensive pour un enfant, mais très dangereuse pour un adulte. Quand Maman l'apprend, elle s'inquiète pour son petit Carlo, qui ne l'a pas eue. Il grandit rapidement et il faut donc agir immédiatement. Elle doit trouver le moyen de le rendre malade. Mais qu'en pense Papà ?



**ETTORE
SCOLA**

hommage

SOIRÉE COURTS-MÉTRAGES JEUDI 7 AVRIL À 20H15
EN PRÉSENCE DES JURYS ET DES RÉALISATRICES VICTORIA MUSCI ET OLIVIA MOLNAR.

ETTORE SCOLA, CINÉASTE ITALIEN

Par Thomas Sotinel

Le Monde

Judi 21 janvier 2016



● Il avait dirigé les plus grands acteurs italiens, à commencer par **Sophia Loren** et **Marcello Mastroianni** dans *Une journée particulière*, présenté à Cannes en 1977, chroniqué les bouleversements de la société italienne depuis ses marges, comme le bidonville romain d'*Affreux, sales et méchants* (1976), et tiré parmi les premiers le bilan amer des désillusions de l'après Mai 68 dans *La Terrasse* (1980). **Ettore Scola**, maître du cinéma italien des années 1960 à la fin du XX^e siècle, est mort, mardi 19 janvier, dans une clinique romaine, à 84 ans. « *Son cœur s'est arrêté de battre par fatigue* », ont annoncé son épouse et ses filles, citées par le *Corriere della Sera*.

Ettore Scola est né le 10 mai 1931 à Trevico, en Campanie. Sa famille s'installe bientôt à Rome, où il commence des études de droit tout en manifestant un intérêt pour le dessin satirique (des décennies plus tard, il exposera dans une galerie parisienne). Il collabore à la revue humoristique *Marc'Aurelio*, tout comme les scénaristes **Age** et **Scarpelli** ou **Federico Fellini**.

Sa vocation juridique cède définitivement le pas au cinéma au début des années 1950. Le jeune homme est d'abord scénariste. En douze ans, de 1952 à 1964, il collabore au script de dizaines de films, qui pour la plupart n'ont pas marqué l'histoire du cinéma, comme *Deux Nuits avec Cléopâtre* (avec **Sophia Loren** dans le rôle-titre) ou *Toto dans la Lune*, variation cosmique des tribulations du comique napolitain. On retient quand même sa contribution aux scénarios des premiers grands films de **Dino Risi**, *Le Fanfaron*, *Les Monstres* ou *La Marche sur Rome*.

Enlèvement de la société italienne

En 1964, il passe à la réalisation avec *Parlons femmes*, un film à sketches, comme c'était la mode à l'époque en Italie, dans lequel joue déjà l'un de ses interprètes d'élection, **Vittorio Gassman**. Suit en 1968 *Nos héros réussiront-ils à retrouver leur ami mystérieusement disparu en Afrique ?*, film d'aventure satirique tourné entre l'Italie et l'Angola, avec **Alberto Sordi** et **Bernard Blier**. Puis *Drame de la jalousie* (1970) le fait remarquer par la critique française, sensible au mélange de grotesque et de réalisme de cette histoire d'amour triangulaire située dans un quartier pauvre de Rome. Le film est interprété par **Monica Vitti**, **Giancarlo Giannini** et **Marcello Mastroianni** et vaut à ce dernier un prix d'interprétation au Festival de Cannes. Il réalise ensuite *Permette, Rocco Papaleo ?* (1971) et *La Plus Belle Soirée de ma vie* (1972), d'après *La Panne*, pièce de **Friedrich Dürrenmatt**, avec **Michel Simon** et **Sordi**.

A cette époque, **Ettore Scola** tourne des documentaires pour le Parti communiste italien, sur les fêtes de *l'Unità*, le quotidien du parti ou les luttes à la Fiat. En 1974, il connaît un succès international avec *Nous nous sommes tant aimés*, qui suit le parcours de trois amis – un avocat (**Gassman**), un professeur (**Stefano Satta Flores**) et un prolétaire (**Nino Manfredi**) – de la fin de la guerre aux années 1970. Le film met ainsi en scène l'enlèvement de la société italienne dans le système démocratique-chrétien, tout en rendant hommage

au néoréalisme de l'après-guerre. « *Notre cinéma est toujours mêlé aux faits de la société italienne, nous avons hérité cela du néoréalisme* : "Toujours suivre l'homme", indiquait **Zavattini**. Même en changeant de langage, de style, je crois que le message est resté »,

explique alors le réalisateur dans un entretien accordé au Monde.

« Typologie de l'isolement, de la différence sociale »

Scola revient ensuite au grotesque, avec *Affreux, sales et méchants*, qui a pour décor un bidonville romain menacé par l'urbanisation galopante, et met en scène la cupidité de ses habitants, dominés par un tyran qu'incarne **Nino Manfredi**. Le film remporte le prix de la mise en scène à Cannes en 1976. Après une satire de la télévision (*Mesdames et messieurs, bonsoir*), il réalise ce qui reste son film le plus célèbre, *Une journée particulière* (1977). Il y raconte la rencontre, le 6 mai 1938, entre une ménagère romaine (**Sophia Loren**) et un intellectuel homosexuel persécuté par le régime fasciste (**Marcello Mastroianni**). En bruit de fond, la radio raconte une autre rencontre, entre Mussolini et Hitler. Le réalisateur aimait à rappeler qu'il portait l'uniforme des « fils de la louve », l'organisation enfantine fasciste, ce jour-là.

A Jacques Siclier, qui l'interrogeait dans les colonnes du Monde, **Scola** expliquait : « *On fait toujours à peu près le même film. J'ai toujours été préoccupé par une typologie de l'isolement, de la différence sociale. Je ne pars pas d'un sujet, mais d'une idée que je transpose dans le grotesque et l'humour, car je trouve que c'est une façon noble et tragique de représenter les problèmes contemporains.* » Mais pour les besoins de ce film, **Scola** se départit tout

à fait de son humour sardonique. Peut-être pour compenser, il réalise la même année avec son complice **Dino Risi** *Les Nouveaux Monstres*, version actualisée, plus vulgaire, plus érotique, plus méchante, des *Monstres* de 1963.

Désillusions de la gauche italienne

Son film suivant, *La Terrasse*, est lui tout d'amertume. A travers les mondanités d'intellectuels romains (**Mastroianni**, **Tognazzi**, **Gassman**, **Trintignant**, **Reggiani**), **Scola** fait le portrait des désillusions de la gauche italienne. **Ettore Scola** est alors au sommet de sa gloire, italienne et internationale. Il est régulièrement sélectionné en compétition au Festival de Cannes et collectionne les trophées. Mais *Passion d'amour* (1981) et *La Nuit de Varennes* (1982), comédie historique autour de la tentative de fuite de Louis XVI, ne rencontrent pas le même succès.

Il reste un triomphe à venir, celui du *Bal* (1983), adaptation virtuose et muette d'un spectacle du metteur en scène français **Jean-Claude Penchenat**, qui met en scène des couples évoluant sur la piste d'un établissement populaire. Le film rassemble presque un million de spectateurs en France et est nommé à l'Oscar. Suivront encore neuf longs-métrages de fiction qui n'égalèrent pas leurs prédécesseurs. Même la réunion de **Jack Lemmon** et **Marcello Mastroianni** dans *Macaroni* (1985), même le retour à la fresque historico-intimiste avec *La Famille* (1987) ne convainquent pas tout à fait. Le dernier film de cette série, *Gente di Roma*, sorti en France en 2004, a pour toile de fond les manifestations contre Silvio Berlusconi. Alors qu'il avait annoncé sa retraite, **Ettore Scola** a donné un dernier film, un documentaire présenté à la Mostra de Venise en 2013 intitulé *Qu'il est étrange de s'appeler Federico*, dans lequel **Scola** évoquait son aîné, son ancien collègue de *Marc'Aurelio*, **Fellini**.



AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS
Ettore Scola, 1976 - 2h

Avec Nino Manfredi, Francesco Anniballi, Maria Bosco

Un bidonville romain avec vue sur la coupole de Saint-Pierre. Giacinto, le patriarche, vit avec les vingt membres de sa famille dans une bicoque de bois qui tient à peine debout. Il veille souvent, fusil en main, sur son magot, un million de lires qu'il a touchées comme indemnité après avoir perdu un œil. Chacun convoite le trésor et cherche à s'en emparer. Les rixes se suivent, tout comme les accouplements plus ou moins réguliers, dans la terrible promiscuité qui réunit la famille.

Un jour, Giacinto ramène une prostituée monstrueusement obèse dans le lit conjugal et déclare qu'elle n'en bougera plus. C'en est trop pour l'épouse outragée, qui réunit un conseil de famille et fait statuer qu'il est temps que Giacinto meure, d'autant que le malotru est en train de dilapider son pactole pour les beaux yeux du monstre.

DIMANCHE 10 AVRIL À 11H



LA NUIT DE VARENNES
Ettore Scola, 1982 - 2h30

Avec Jean-Louis Barrault, Marcello Mastroianni

Une nuit de juin 1791. Un carrosse quitte très discrètement le Palais-Royal. Intrigué, Nicolas Restif de la Bretonne, écrivain libertin, se lance à sa poursuite. Il se rend compte que Louis XVI et Marie-Antoinette sont en train de fuir Paris. S'il manque de peu la diligence, il parvient tout de même à se procurer un cheval, et s'emploie à suivre le couple royal.

En chemin, il croise un chevalier, qui n'est autre que le grand Casanova vieillissant. Restif de la Bretonne et le célèbre séducteur poursuivent leur route ensemble et rejoignent enfin la diligence. Ils vont confronter leurs idées politiques avec celles des passagers, royalistes ou révolutionnaires.

« Ettore Scola s'intéresse à une autre « journée particulière », celle du 21 juin 1791, en France, qui vit la fuite de Louis XVI et de Marie-Antoinette vers les frontières de l'Est. Mais du roi et de la reine, nous ne verrons que les pieds. Car c'est le peuple en marche qui intéresse Scola. Du coup, les scénaristes ont choisi d'affréter une seconde berline avec à son bord Restif de La Bretonne, Casanova vieillard et une comtesse mystérieuse flanquée d'un coiffeur efféminé en plein. Les aventures rocambolesques de ce microcosme farfelu servent de prétexte au discours politique cher à Scola sur l'éveil du peuple et son pouvoir récemment acquis. » - **Télérama**

LUNDI 4 AVRIL À 18H



LE BAL
Ettore Scola, 1983 - 1h50

Avec Christophe Allwright, Aziz Arbia, Marc Berman

Lentement, des femmes investissent une salle de bal, de la dame d'une quarantaine d'années, très classique, avec un chignon et son tailleur noir bien cintré, à la blonde pulpeuse et incendiaire qui fait comme si elle avait toujours 20 ans. Suivent les hommes, tous ensemble, ils prennent place au bar. Parmi eux, un individu plein de tics qui ne cesse de croquer des bonbons, un homme d'âge mûr mais toujours bien de sa personne; un grand timide avec un air apeuré et une raie au milieu; un bon gros du style content de lui, qui mâchonne toujours des cacahuètes. Puis, au fil de la musique, l'Histoire de France défile, les époques se succèdent, les couples se font et se défont, toujours dans le même lieu, jusqu'à l'époque contemporaine.

Tout d'abord, 1936 et l'avènement, dans l'euphorie, du Front populaire; puis les années 40, la guerre et l'Occupation, durant laquelle la salle sert de refuge; en 1945, la Libération et les joyeuses notes du be-bop; les années 60, avec la terrible guerre d'Algérie pour toile de fond, les rythmes latino-américains, bientôt bousculés par le rock; la révolution étudiante de mai 1968; et enfin, les années 80...

LUNDI 11 AVRIL À 14H30



NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS
Ettore Scola, 1974 - 2h05

Avec Nino Manfredi, Vittorio Gassman, Stefania Sandrelli

De l'après-guerre aux années 1970, trois amis unis par la Résistance et par l'amour d'une même femme. Trois amis ballottés, malmenés par les vicissitudes du temps, de la politique, de la vie. Ils vieillissent sous nos yeux, attachants, abîmés et magnifiques.

« Chaque fois, ce film foisonnant, qui embrasse avec ses héros tout un pan d'histoire de l'Italie, nous offre d'émouvantes retrouvailles. Scola propose un rendez-vous avec la mémoire: la sienne, celle de sa génération; mais aussi la nôtre, face à l'éternel retour d'un trio de comédiens inégalables, Vittorio Gassman, Stefano Satta Flores, Nino Manfredi. En eux, Scola puise le meilleur, travaillant la forme de son récit pour mieux creuser le temps. Combats perdus, idéaux brouillés: le constat d'une vie - trois vies - est amer, et pourtant constamment nimbé de dérision, de tendresse pour ses personnages.

On y croise aussi De Sica, Fellini ou Mastroianni dans leurs propres rôles. Nous nous sommes tant aimés est aussi une déclaration vibrante au cinéma italien, alors déclinant et désorienté, comme les héros de ce mélancolique chef-d'œuvre. »

Télérama

DIMANCHE 3 AVRIL À 11H

ETTORE SCOLA HOMMAGE



QU'IL EST ÉTRANGE DE S'APPELER FEDERICO
Ettore Scola, 2013 - 1h30

À l'occasion des vingt ans de sa disparition, *Qu'il est étrange de s'appeler Federico* retrace l'incroyable parcours de l'immense réalisateur italien **Federico Fellini**, et notamment la grande histoire d'amitié qu'il partagea avec **Ettore Scola**, son compatriote cinéaste de onze ans son cadet.

Après dix années d'absence dans le paysage cinématographique, le réalisateur d'*Affreux, sales et méchants* revient derrière la caméra pour évoquer celui qui fut à la fois son mentor et son ami, et dont le parcours fut souvent entremêlé avec le sien - de leurs débuts au sein du journal *Marc'Aurelio* à leur consécration mondiale en tant que cinéastes, en passant par leur amitié commune avec **Marcello Mastroianni**.

Pour réaliser ce film hommage, **Ettore Scola** privilégie une esthétique forte et atypique puisque son oeuvre est à la croisée du film documentaire, présentant de nombreux documents d'archives, et du film de reconstitution quasi expérimental - avec les petits-fils de **Scola** pour jouer les rôles des deux cinéastes dans leur jeunesse.

MERCREDI 6 AVRIL À 18H30

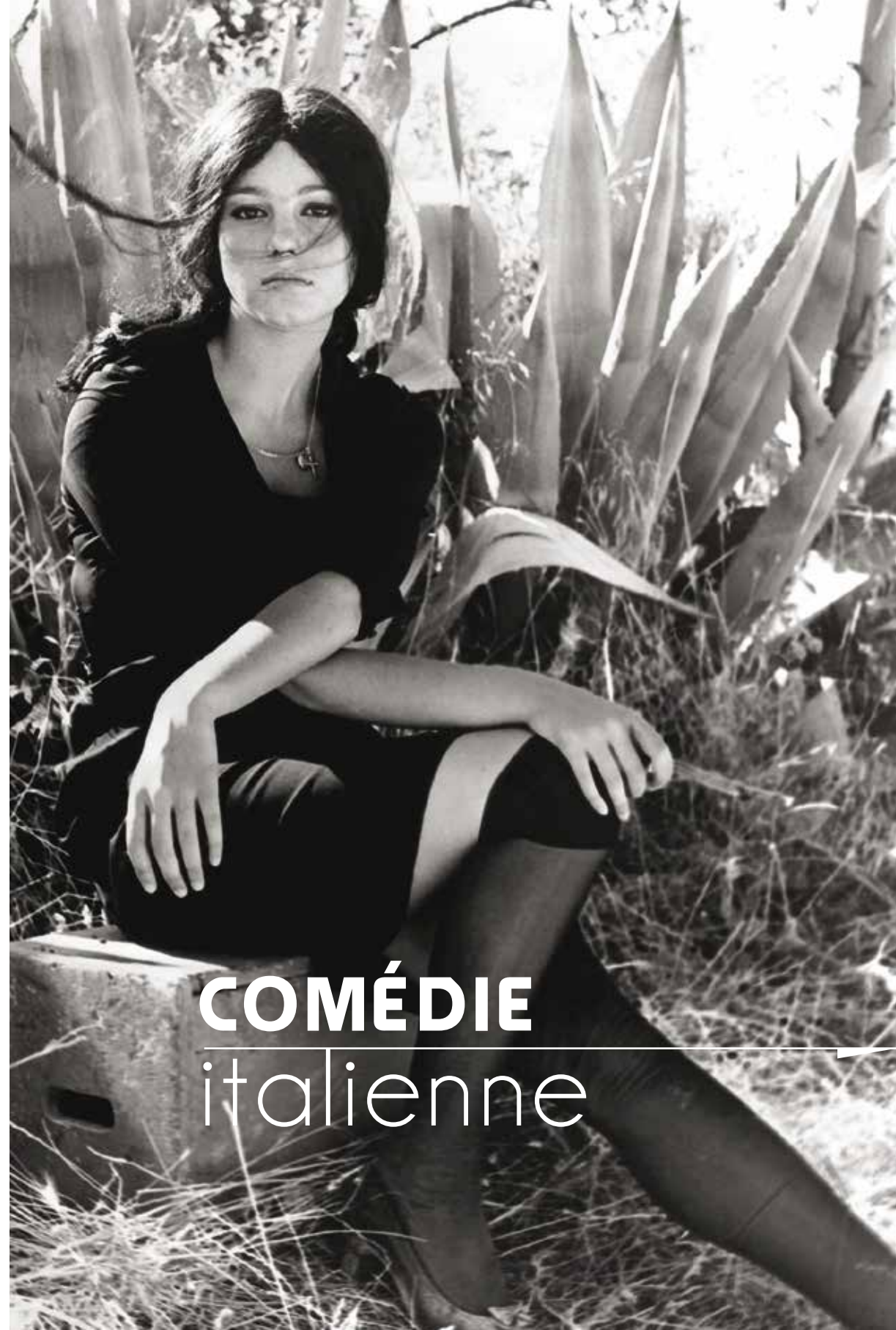


Parfums d'Italie soutient le projet de film

I GUERRIERI (Les Guerriers)

de **Loredana Acquaviva**

par un financement participatif sur le site Helloasso.



COMÉDIE
italienne

DEUX ASPECTS DE LA COMÉDIE À L'ITALIENNE

Ce que l'on appelle du nom générique de « Comédie (à l') italienne » recouvre en fait un champ immense, qui se déroule sur plusieurs dizaines d'années de production, et qui concerne des productions, des cinéastes et des comédiens d'une très grande diversité. Des grands maîtres (**Scola**, **Risi...**) aux modestes artisans, de cinéastes moins connus de nos jours (**Luigi Zampa**) à des tâcherons anonymes, des comédiens de très haut rang à des figures populaires moins nobles mais souvent de grand talent. Dans son ensemble, la comédie italienne a néanmoins comme caractéristique d'être toujours le reflet fidèle ou déformant (dans la tradition caricaturale) de la société de son temps, des ses tares, ses faiblesses, ses travers et ses ridicules. Les deux films réunis ici semblent de prime abord très différents, et de fait ils expriment deux aspects de la comédie assez éloignés l'un de l'autre mais complémentaires.

Séduite et abandonnée est une des œuvres majeures de **Pietro Germi**, un des cinéastes les plus reconnus de la comédie à l'italienne « classique », un de ceux qui, à proprement parler, en ont fait un genre noble. **Germi** sera d'ailleurs couronné au Festival de Cannes pour son film suivant (*Ces messieurs dames*), comme un hommage au genre dans son ensemble ainsi qu'à sa carrière particulière. Il met ici en vedette une des grandes stars féminines de l'époque, **Stefania Sandrelli**, à la plastique irréprochable et au talent évident. Dans ce qui est en fait une « comédie sicilienne », elle se retrouve entourée d'hommes tous plus lâches, idiots, et surtout tous plus frustrés les uns que les autres. Dans un magnifique noir et blanc et dans une mise en scène particulièrement soignée, **Germi** livre un portrait au vitriol des « mâles » italiens qui se voient tous tournés en ridicules, empiétrés dans des traditions d'un autre âge et des codes d'honneur grotesques, symboles d'une société profondément malade. Assez cruel par moments, **Germi** réussit avec ce film une œuvre qui est depuis entrée au panthéon des grandes comédies à l'italienne et fait figure désormais de classique du genre.

Il n'en est certes pas de même pour *Les Lycéennes redoublent*, réalisé presque quinze ans plus tard par un cinéaste rarement cité dans les dictionnaires. Ce film fait partie d'un sous-genre de la comédie italienne apparu dans les années soixante-dix, que l'on nomme généralement la « sexy-comédie ». Il s'agit de toute une série de bandes à l'humour peu raffiné, mettant systématiquement en vedette une superbe créature féminine lâchée dans un univers masculin où elle va faire des ravages, dans tous les sens du terme : ce peut être « *La Toubib* », « *L'infirmière* », « *La Prof* » etc.. **Edwige Fenech** a été l'une des plus grandes vedettes du genre. Si l'érotisme de ces films est assez léger, l'humour y est généralement très lourd !

Toutefois, ces films, qui appartiennent au registre du cinéma bis, c'est à dire du cinéma populaire à petit budget produit en série, ont fait les beaux jours des salles de quartier ou de banlieue, aussi bien en Italie qu'en France. Le film retenu appartient à la série des aventures de « *La Lycéenne* », incarnée généralement par la très belle **Gloria Guida**. On constatera en revoyant cet épisode (un des plus intéressants de la série) qu'en fait les cibles traditionnelles de la comédie italienne se retrouvent dans ce film « de second rayon », sous une forme encore plus brutale et transgressive. Les adultes mâles sont de parfaits crétins, le « fiancé officiel » un séducteur minable et hypocrite. La furie anarchisante de ce film comique lié à l'érotisme naturel de son héroïne en fait une pièce de choix pour les amateurs.

Laurent Aknin

Laurent Aknin est critique et historien du cinéma. Il collabore à de nombreuses revues spécialisées comme L'Avant-scène cinéma, Mythologie(s). Il signe de nombreux ouvrages collaboratifs sur le cinéma et son histoire (Analyse de l'image - 2005 ; Le Péplum - 2009 ; Mythes et idéologie du cinéma américain - 2012 ; Star Wars - Une saga, un mythe - 2015, etc.) et participe à de nombreuses émissions de radio. Il anime régulièrement des séances au sein des cinémas en direction du tout public et des scolaires.



SÉDUITE ET ABANDONNÉE Pietro Germi, 1964 - 2h

Avec Saro Urzi, Stefania Sandrelli, Aldo Puglisi

En Sicile. La jeune Agnese Ascalone a été séduite et « déshonorée » par Peppino Califano, qui était officiellement fiancé à sa sœur aînée. Les traditions et les codes d'honneur provoquent alors une situation inextricable. Pour venger l'honneur de sa sœur, son frère décide de tuer Peppino, en espérant par la suite une peine légère comme il est de coutume dans ce cas. Peppino se sauve et se cache chez un prêtre. Agnese raconte le projet aux carabinieri qui tentent d'éviter le crime. De son côté, Peppino serait bien tenté d'épouser Agnese en bonne et due forme, mais le même code d'honneur l'empêche d'épouser une jeune fille qui n'est plus vierge, même si c'est de son fait. Tout ce petit monde se retrouve au tribunal, où Peppino apprend que de plus il peut être lui-même poursuivi pour détournement de mineure. La famille Ascalone devient la risée du village ; de son côté, la famille Califano projette d'enlever Agnese pour obtenir le consentement de sa famille...

SAMEDI 2 AVRIL À 17H30
SUIVI D'UN APÉRITIF AU LUTÉTIA



LES LYCÉENNES REDOUBLENT Mariano Laurenti, 1978 - 1h30

Avec Gloria Guida, Alvaro Vitali, Rodolfo Bigett

Dans la classe d'un lycée de province. L'ambiance y est particulièrement agitée et la classe ressemble surtout à une cour de récréation livrée à un chahut permanent. Une des élèves, la belle Angela, fille du professeur d'éducation physique, est officiellement fiancée au fils du professeur d'histoire, Tonino. Toutefois, elle ne semble guère enchantée par cette perspective. De plus, le mariage est contrarié par une vieille rivalité qui oppose les deux pères, l'un souhaitant accélérer les choses, l'autre faisant tout pour les freiner. De son côté, entre deux blagues de potaches et autres provocations, Angela est de plus en plus attirée par un de ses camarades de classe, Carlo. Elle tente cependant de rester fidèle à ses engagements, jusqu'au jour où elle découvre les infidélités de Tonino. Vont s'ensuivre une série de péripéties qui conduiront la plupart des protagonistes, et surtout les deux pères, directement à l'hôpital.

SAMEDI 2 AVRIL À 20H30

SOIRÉE COMÉDIE ITALIENNE / présentée par Laurent Aknin

17h30 SÉDUITE ET ABANDONNÉE de Pietro Germi

20h APÉRITIF AU CAFÉ LUTÉTIA

20h30 LES LYCÉENNES REDOUBLENT de Mariano Laurenti

22h30 DINER
ROTOLO FARCITO / FARFALLE PRIMAVERA / PRELIBATEZZE ITALIANE

23€ (2 films + dîner)
Au café Lutétia (jouxant le cinéma)

Réservation indispensable : d.gherardi@orange.fr / tél: 01 48 60 04 39

Terradicinemaplus.fr : entretiens, photos, vidéos, jeux,
journaux filmés, webcréations

Grâce à terradicinemaplus.fr découvrez de nouvelles propositions de contenu découlant de la programmation du festival.

Hors les salles obscures, prenez le temps de découvrir les créations des enfants et adolescents réalisées dans le cadres des ateliers, revivez l'émotion des rencontres en salle et retrouvez vos acteurs préférés dans des extraits mis en ligne.

Dans notre vidéothèque vous trouvez des entretiens vidéo inédits avec des réalisateurs en compétition comme **Marco Tullio Giordana, Luca Guadagnino, Pietro Marcello, François Farelacci & Laura Lamanda.**

Suivez-nous sur Facebook et Twitter
et retrouvez toutes nos actualités en direct

**CONCOURS PHOTO - À PARTIR DE 11 ANS
DÉVOILE LE SUPER-HÉROS QUI DORT EN TOI !***



- 1 Du 24 mars au 7 avril, mets-toi en scène en super-héros
- 2 Publie ta photo sur l'événement Facebook ou Twitter
- 3 Les photos les plus « likées » l'emporteront

SAMEDI 9 AVRIL À 14H30 - CLÔTURE JEUNE PUBLIC

Remise des prix et projection du film **LE GARÇON INVISIBLE** **ENTRÉE LIBRE**

BLIND TEST - COMÉDIE À L'ITALIENNE

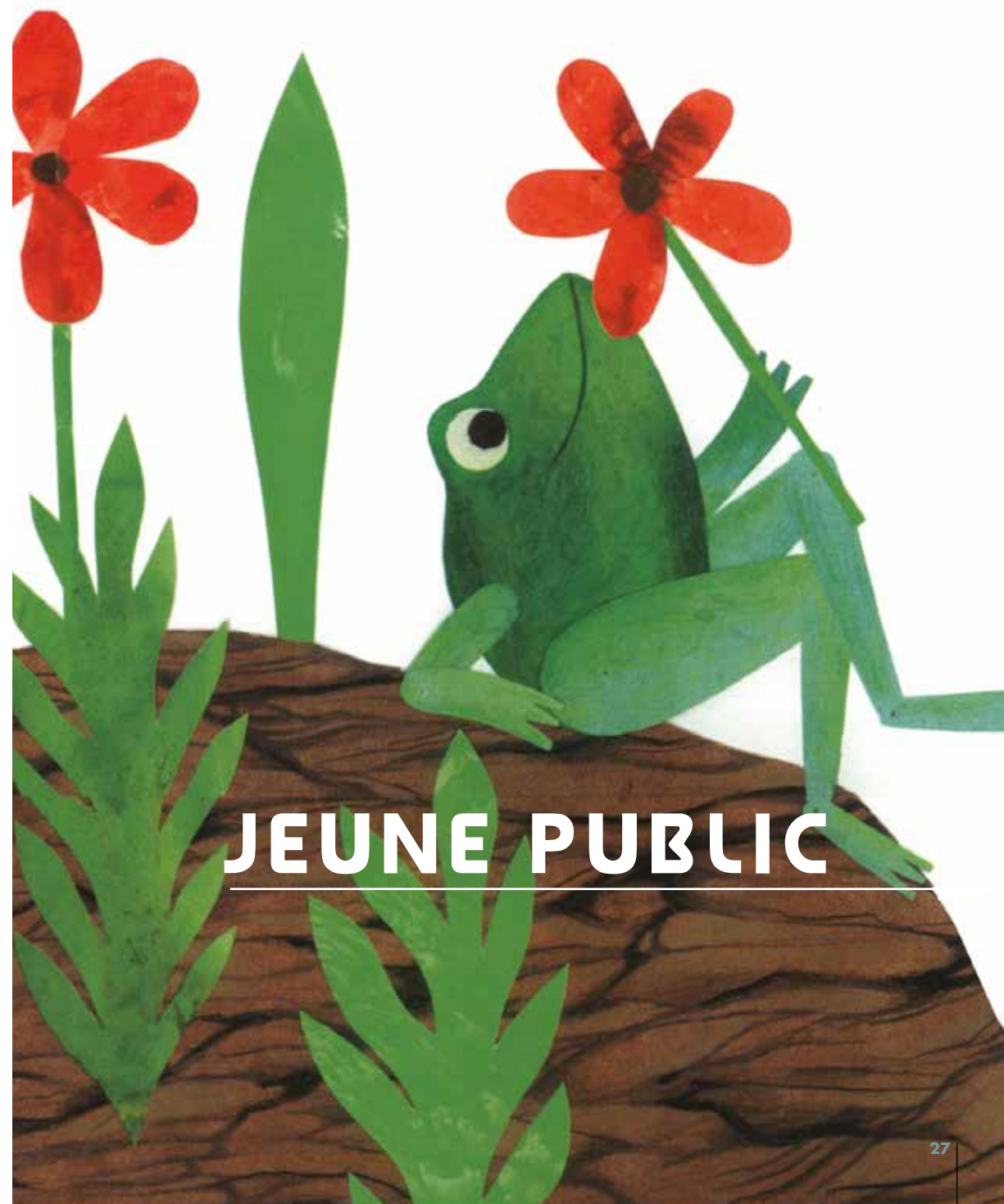


Pendant toute la durée du festival nous vous poserons des devinettes à partir d'extraits vidéo postés sur Facebook.

Commentez, répondez et gagnez de nombreux cadeaux (DVD, livres...)!

Les extraits proposés seront disponibles sur terradicinemaplus.fr accompagnés de plein de surprises !

 Terra di Cinema  Terradicinema1



JEUNE PUBLIC



LE PETIT MONDE DE LEO

Leo Lionni et Giulio Gianni, cinq épisodes - 30 min.
À partir de 2 ans

UN POISSON EST UN POISSON

Quelle vision du monde peut avoir un petit poisson au fond de son étang ?

CORNELIUS

Un crocodile accomplit un exploit extraordinaire : il tient debout sur deux pattes !

C'EST À MOI

Trois grenouilles discutent sans cesse. Un crapaud les prévient : arrêtez ou bien vous allez le regretter !

PILOTIN

Pilotin était le seul petit poisson noir parmi des milliers de petits poissons rouges. Arriva un gros poisson féroce et affamé...

FRÉDÉRIC

Pendant que les autres mulots font provision de maïs et de noisettes pour l'hiver, Frédéric, lui, fait provision de soleil, de couleurs et de mots.

OUVERTURE JEUNE PUBLIC

ENTRÉE LIBRE

SAMEDI 2 AVRIL À 15H
CINÉ-GOÛTER – ENTRÉE LIBRE

et
MERCREDI 6 AVRIL À 15H
SAMEDI 9 AVRIL À 15H
DIMANCHE 10 AVRIL À 15H



LE GARÇON INVISIBLE

Gabriele Salvatores, 2014 - 1h40

Michele habite dans une ville tranquille au bord de la mer. On ne peut pas dire qu'il soit très aimé à l'école, ce n'est pas un bon élève et il n'exceller dans aucun sport. Mais au fond, ça lui est égal. Il lui suffirait d'être remarqué par Stella. Un jour, une découverte extraordinaire vient bouleverser son train-train quotidien : il est devenu invisible... L'aventure la plus incroyable de sa vie va commencer.

CLOTÛRE JEUNE PUBLIC

ENTRÉE LIBRE

SAMEDI 9 AVRIL 14H30

JEUX ET ANIMATIONS SUR LE THÈME DES SUPER-HÉROS EN COLLABORATION AVEC LA MJC CAUSSIMON



**ANIMATA,
INSTALLATION NUMÉRIQUE
DE LA MJC CAUSSIMON**

Le dispositif Animata investit les couloirs du cinéma Jacques Tati et les habille aux couleurs du film *Le Garçon Invisible*. Ce jeu interactif vous permettra d'animer en temps réel des personnages du film. En traversant le couloir, vos mouvements donneront vie aux avatars numériques à l'écran.

DURANT L'INTÉGRALITÉ DU FESTIVAL

La programmation scolaire de Terra di Cinema reprend certains titres de la programmation tout public du festival accompagnée par d'autres films afin de souligner la tradition dans laquelle s'inscrit la jeune création cinématographique italienne ainsi que son dynamisme.

ANIMATION

LE PETIT MONDE DE LEO (ci-contre)

Crèches, haltes jeux et maternelles
À partir de 2 ans

PATRIMOINE

CINEMA PARADISO,
Giuseppe Tornatore, 1988 - 2h03

Alfredo vient de mourir. Pour Salvatore, cinéaste en vogue, c'est tout un pan de son passé qui s'écroule.

CM2, collèges, lycées

HOMMAGE À VITTORIO DE SICA



LE VOLEUR DE BICYCLETTES, 1948 - 1h25

L'Italie de l'après-guerre en ruine. Pour échapper à la misère un ouvrier trouve une place de colleur d'affiche à condition qu'il possède un vélo.

Elémentaires (à partir du CM1), collèges, lycées

SCIUSCIÀ, 1946 - 1h24

A la sortie de la guerre, les enfants des quartiers pauvres se livrent à de menus trafics pas toujours honnêtes.

CM2, collèges, lycées

ACCATTONI

Pier Paolo Pasolini, 1961 - 1h50

Accattoni vit à Pigneto, une banlieue déshéritée de Rome. Il ne nourrit guère d'illusion quant à son avenir.

Lycées

HOMMAGE À VITTORIO DE SICA

NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS (p. 21)
Collèges (à partir de la 3e), lycées

AFFREUX SALES ET MÉCHANTS (p. 20)
Lycées



PARLONS FEMMES, 1964 - 1h30

Huit sketches, ou autant de manières de rire des obstacles qu'hommes et femmes se plaisent à dresser entre eux.

Lycées

FICTIONS CONTEMPORAINES

LE GARÇON INVISIBLE (ci-contre)
Collèges

VINCENT N'A PAS D'ÉCAILLES,
Thomas Salvador, 2015 - 1h20

Vincent a un pouvoir extraordinaire : sa force et ses réflexes décuplent au contact de l'eau.

Collèges (à partir de la 4e)

MEDITERRANEA

Jonas Carpignano, 2015 - 1h50

Deux Burkinabés, Ayiva et son ami Abas, ont fait le grand voyage pour l'Italie afin de trouver une vie meilleure.

Collèges (à partir de la 4e)

GOMORRA

Matteo Garrone, 2008 - 2h15

A Naples et dans les villages alentours des cités abandonnées par la voirie accueillent les populations les plus pauvres.

Lycées

LUPINO (p. 13)

Lycées



**ATELIER L'ADOLESCENCE, UN SUPER POUVOIR
PAS COMME LES AUTRES**

Terra di Cinema et la MJC Caussimon proposent un atelier de réalisation de jeu vidéo de plateforme aux élèves de 6^{ème} et 5^{ème}. Inspiré par les thématiques abordées dans *Le Garçon Invisible* (ci-contre) et créée à partir des visuels dessinés par les élèves, le jeu sera présenté au public lors de la cérémonie de clôture jeune public. **SAMEDI 9 AVRIL À 14H30**

JOURNÉES D'IMMERSION

Chaque année Terra di Cinema propose aux élèves de collège et lycée des environs des journées thématiques élaborées en fonction de la programmation du festival, de l'actualité du monde et du cinéma.

Collèges



FICTIONS ET DOCUMENTAIRES CONTEMPORAINS

MEDITERRANEA (p. 29)

MAGNA GRAECIA / EUROPA IMPARI (p. 13)

JEUDI 31 MARS

L'ADOLESCENCE, UN SUPER-POUVOIR PAS COMME LES AUTRES

Cette journée s'intéressera au thème des super-pouvoirs, non pas dans le registre des super-héros, mais plutôt en tant que métaphore des problèmes et des troubles de l'adolescence.

VINCENT N'A PAS D'ÉCAILLE (p. 29)

LE GARÇON INVISIBLE (p. 29)

JEUDI 7 AVRIL



Inédit en France, **les élèves de 1^{ère} Esabac du lycée Suger de Saint-Denis** sont allés à la découverte du chef d'œuvre

Il Processo di Frine, en proposant une version sous-titrée en français pour l'inauguration du Festival Terra di Cinema.

Tiré d'un film à sketch, *Altri tempi*, réalisé par Blasetti en 1952, *Il Processo di Frine* est un épisode d'une vivacité et d'une oralité extraordinaires. Le langage et l'art oratoire y ont un rôle primordial car il s'agit ici pour Vittorio de Sica, excellent avocat, de briller devant la cour en prenant la défense d'une pauvre femme du peuple (Gina Lollobrigida), jugée car fautive trop belle.



Lycées



FICTIONS ET DOCUMENTAIRES CONTEMPORAINS

MEDITERRANEA (p. 29)

LUPINO (p. 13)

VENDREDI 1^{ER} AVRIL

JEUNESSE DES « ZONES » DE PASOLINI À AUJOURD'HUI

Journée animée par Laurent Aknin, critique et historien du cinéma.

Cette journée invite à réfléchir sur la représentation de la jeunesse chez P.P. Pasolini, et questionne la relation entre les faubourgs et les quartiers populaires, à travers le premier film du réalisateur : *Accattone*.

Gomorra, de Matteo Garrone décrit un monde devenu tellement « parallèle » qu'il ressemble à une terre étrangère, comme un écho tragique et désespéré de l'espace mythique vu par Pasolini.

GOMORRA (p. 29)

ACCATTONE (p. 29)

MARDI 5 AVRIL

HOMMAGE À UN MAÎTRE DE LA COMÉDIE ITALIENNE, ETTORE SCOLA

Journée animée par Laurent Aknin, critique et historien du cinéma.

Cette journée rendra hommage à Ettore Scola à travers le prisme de la comédie italienne.

PARLONS FEMMES (p. 29)

AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS (p. 20)

VENDREDI 8 AVRIL

HORS LES MURS

« VISIONS ET PASSIONS »

Sept courts-métrages de Cecilia Mangini

“ Faire du cinéma,
c'est écrire sur du papier
qui brûle. ”

Pier Paolo Pasolini, 1967



« Lieux de résistance poétique, mais également lieux de résistance de l'âme, du plexus solaire, de l'intelligence, de l'obstination » : les mots choisis par **Cecilia Mangini** pour définir le cinéma documentaire décrivent tout un programme d'art et de vie. Née à Nola di Bari en 1927, **Mangini** est la première femme cinéaste à tourner des films dans l'Italie de l'après-guerre. Parmi les gamins de la banlieue de Rome, dans les Pouilles du mysticisme préchrétien, à côté des chômeurs de Brindisi, sa caméra quête et enregistre ceux que la rhétorique du boom économique essaie d'occulter, voire d'effacer : des visages (crispés par la détresse ou la fatigue du travail), des corps (dans la tension d'une jeunesse insoumise et fragile), des foyers (modestes, chaotiques, surpeuplés). Des sales histoires de misère, superstition, exclusion dans lesquelles l'œil de la cinéaste sait saisir une beauté ancienne, primitive. Un cinéma militant, celui de **Mangini**, qui se nourrit des œuvres de **Pier Paolo Pasolini** et **Ernesto de Martino** pour traverser cinquante ans d'histoire italienne avec la grâce de l'inquiétude et la fureur d'un combat.

PROGRAMME

IGNOTI ALLA CITTÀ - 1959 - 11 min.

Commentaire de Pier Paolo Pasolini.

STENDALI, SUONANO ANCORA - 1960 - 11 min.

Commentaire de Pier Paolo Pasolini.

DIVINO AMORE - 1960 - 10 min.

Inédit en France.

LA CANTA DELLE MARANE - 1961 - 10 min.

Commentaire de Pier Paolo Pasolini.

TOMMASO - 1965 - 11 min.

LA BRIGLIA SUL COLLO - 1972 - 15 min.

VOUS & VOUS

de Lino del Fra et Cecilia Mangini - 1973 - 10 min.

BONUS

UN VIAGGIO A LIPARI - 2015 - 7 min.

Extrait du film **CECILIA! IL MONDO A SCATTI**
de Paolo Pisanelli

MERCREDI 23 MARS À 20H, CINÉMA LA CLEF, 75005 PARIS

RENCONTRE AVEC CECILIA MANGINI ET PAOLO PISANELLI

Séance organisée par les étudiants du Master «Echanges Culturels France-Italie », Paris III - Sorbonne Nouvelle, dans le cadre du séminaire de programmation dirigé par Irene Mordiglia.

Un projet Archivio Cinema del reale, Big Sur, OfficinaVisioni avec Films de Femmes.

Cinéma Luminor-Hôtel de Ville

www.luminor-hoteldeville.com

Mercredi 30 mars à 20h

BELLA E PERDUTA - **Pietro Marcello**
RENCONTRE SKYPE AVEC LE RÉALISATEUR

Dimanche 3 avril à 11h

LE PETIT MONDE DE LEO - **Leo Lionni et Giulio Gianni**

Lundi 4 avril à 14h

NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS - **Ettore Scola**

Lundi 4 avril à 20h

MONTEDORO - **Antonello Faretta**
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

Escorial

www.escorial.cine.allocine.fr

Dimanche 3 Avril à 20h30

SOIRÉE COURTS-MÉTRAGES

Dimanche 10 Avril à 11h

MAGNA GRAECIA / EUROPA IMPARI - **Erwan Kerzanet et Anita Lamanna**
RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEURS

Christine 21

www.christine21.cine.allocine.fr

Vendredi 8 avril à 20h

PATRIA - **Felice Farina**
RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

Samedi 9 avril

SOIRÉE ETTORE SCOLA

20H SPLENDOR
22H DRAME DE LA JALOUSIE

10 avril à 20h

LUPINO - **François Farellacci et Laura Lamanda**
RENCONTRE AVEC LES RÉALISATEURS

Cinéma du Panthéon

www.whynotproductions.fr

Samedi 9 avril à 11h

PAR AMOUR - **Giuseppe Gaudino**
EN PARTENARIAT AVEC L'ASSOCIATION ANTEPRIMA

La Libreria vous attend
au café Lutetia

La Libreria

89, rue du Fbg Poissonnière - 75009 Paris
www.libreria.fr - <http://blog.libreria.fr>



livres français
libri italiani

Italie à paris.net

Le Sélect - Antony

www.leselect.ville-antony.fr

Mercredi 30 mars à 14h - Dimanche 3 avril à 10h30
CINEMA PARADISO - **Giuseppe Tornatore**

Samedi 2 avril à 16h - Dimanche 3 avril à 16h
LE PETIT MONDE DE LEO - **Leo Lionni et Giulio Gianini**

Du 6 au 20 avril

A BIGGER SPLASH - **Luca Guadagnino**

Ciné 104 - Pantin

www.cine104.com

Vendredi 1^{er} avril à 20h30 et du 6 au 20 avril

A BIGGER SPLASH - **Luca Guadagnino**
RENCONTRE VIDÉO AVEC LE RÉALISATEUR

Du 30 mars au 3 avril

CINEMA PARADISO - **Giuseppe Tornatore**

L'Écran - Saint-Denis

www.lecranstdenis.org

Du 6 au 10 avril

NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS - **Ettore Scola**
MERCREDI 6 AVRIL À 20H30 - RENCONTRE ET DÉBAT

Cinéma Le Trianon - Romainville

www.cinematrianon.fr

Vendredi 1^{er} avril à 18h30

SOIRÉE ETTORE SCOLA - PRÉSENTÉE PAR LAURENT AKNIN

18H30 AFFREUX, SALES ET MÉCHANTS
21H NOUS NOUS SOMMES TANT AIMÉS

Le Cin'Hoche - Bagnolet

www.ville-bagnolet.fr

Judi 7 avril à 20h45

QU'IL EST ÉTRANGE DE S'APPELER FEDERICO -
Ettore Scola

Magic Cinéma - Bobigny

www.magic-cinema.fr

Du 20 au 26 avril

A BIGGER SPLASH - **Luca Guadagnino**



VOYAGE SCOLAIRE À FLORENCE ET PISE



Participez au financement du voyage des élèves du collège René Descartes de Tremblay-en-France

METAMORFOSI

Projet mené par les élèves d'italien du collège R. Descartes en collaboration avec l'Espace J.R.Caussimon, *METAMORFOSI* est une aventure dans les correspondances entre peinture et langage qui associe la peinture de la Renaissance aux pratiques numériques contemporaines du GLITCH ART.

Après une première étape consacrée à l'étude historique de la période de la Renaissance et à l'analyse

iconographique, les élèves ont réalisé leurs propres tableaux en détournant le code informatique d'images de tableaux les plus connus de la Renaissance.

Le voyage, du 16 au 22 mai 2016, est l'aboutissement de ce projet.

Si vous souhaitez participer, remplissez la tirelire prévue à cet effet dans le hall du cinéma.

LOTTERIE

Gagnez 2 voyages* en Italie sur tirage au sort lors de la soirée de clôture, grâce au **PASS FESTIVAL ILLIMITE** à 26 €

1 A/R pour 2 personnes en avion pour Turin ou Pise offert par le festival Terra di Cinema

1 A/R pour 1 personne en avion à destination de Rome, Venise, Florence ou Naples offert par Villeparisis voyage

TOMBOLA

Gagnez en prenant un numéro de loterie à 2 €, ou le **Pass Festival Illimité**

1 semaine en pension complète au chalet du Fontenil, dans le Queyras, offerte par Tremblay Espace Evasion

Bons de réduction offert par le restaurant Cristina à Sevrans

3 Repas offerts par le Café du Commerce à Mitry-Mory

2 Repas offerts par O'Gourmand'iles à Vaujours

Livre et DVD offerts par La Libreria

* Les gagnants devront transmettre leurs dates 6 semaines avant le départ, auprès de Parfums d'Italie pour un voyage du 1^{er} septembre au 20 décembre 2016.

AU CAFÉ du COMMERCE

28, avenue Jean Baptiste Clément, 77290 Mitry-Mory - Tél. : 01 60 21 16 81

Le Fontenil
Ristolas • Hautes-Alpes

INFORMATIONS PRATIQUES

CINEMA JACQUES TATI / 29 BIS AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE, 93290 TREMBLAY-EN-FRANCE

Tarifs

PASS ILLIMITÉ : **26€**

SÉANCE : **5€**

GROUPE : **2,5€**

RÉSERVATIONS : reservation@tremblayenfrance.fr - Tél. : 01 48 61 87 55



Accès

RER B VERT-GALANT : empruntez le passage souterrain, puis l'avenue du Général-de-Gaulle sur 200m.

VOITURE : depuis Paris A1 direction Lille, puis A104 direction Soissons, Sortie Villepinte/Tremblay, direction Vert Galant.

Retrouvez l'actualité du festival

terradicinema.org - terradicinemaplus.fr



Terra di Cinema



Terradicinema1



terradicinema



Terra di Cinema



Edition : Cinéma Jacques Tati, Association Parfums d'Italie

Production : Ville de Tremblay-en-France

Communication : Emma Gardré, Thibault Vautard

Bande annonce : Gianluca Abbate

Graphisme : Bernard Dumas

Contacts : Luigi Magri, Directeur (l.magri@tremblayenfrance.fr)

Irene Mordiglia, Programmatrice (irene.mordiglia@gmail.com)

Laurent Pierronnet, Programmateur Jeune Public (l.pierronnet@tremblayenfrance.fr)

Association Parfums d'Italie : 8 allée Berthelot, 93290 Tremblay-en-France - d.gherardi@orange.fr

Crédits photos : tous droits réservés

Ville de
Tremblay-en-France

île de France

seine saint denis
LE DÉPARTEMENT



PARFUMS
D'ITALIE

BAL
de COCOTTE

ESCAPE
SCÈNES

ESCAPE
SCÈNES

M
ambassade
de France

La femis

HORS LES MURS
CINÉMA DU RÉEL



shellac

B
Bellissima
Films

CAMOTTA

AMAS

Cineuropa

ORANGE

SOS
MEDITERRANEE

LUMINOIR

LE TRIANON

Cristina

La Clé

CINÉMA DU
PANTHEON

LES CURIAL

Magic
CINÉMA

ciné 104

CHRISTINE 21

FOCUS

Papelli

CAFÉ
LUTETIA

La Librerie

Papelli

CAFÉ
LUTETIA

CAFÉ
LUTETIA

CAFÉ
LUTETIA

CAFÉ
LUTETIA

CAFÉ
LUTETIA

Terra di Cinema remercie l'ensemble de ses partenaires